

نشرة للمستهلك بموجب أنظمة الصيدالوية (مستحضرات) - 1986
يُسوق الدواء وفق وصفة طبيب فقط

أزيبلاستين- پوس
بخاخ للأنف، محلول

المادة الفعالة

أزيبلاستين هيدروكلوريد 0.1% w/v

(azelastine hydrochloride 0.1% w/v)

تحتوي بخة بخاخ واحدة (0.14 ملل) على 0.14 ملغ من المادة الفعالة أزيبلاستين هيدروكلوريد.

المواد غير الفعالة ومسببات الحساسية في المستحضر: انظر الفصل 6 "معلومات إضافية".

اقرأ النشرة بتمعن حتى نهايتها قبل البدء باستعمال الدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء. إذا كانت لديك أسئلة إضافية فتوجه إلى الطبيب أو الصيدلي.

وصف هذا الدواء لك. لا تعطه للآخرين. لأنه قد يضر بهم، حتى لو بدا لك تشابه بين حالتك وحالتهم الصحية.

1. لم أعد هذا الدواء؟

أزيبلاستين- پوس مخصص لعلاج سيلان الأنف التحسسي الموسمي أو السنوي، لدى البالغين والأطفال من عمر 6 سنوات وما فوق.

المجموعة العلاجية:

مضاد للهستامين من الجيل الثاني، قوي، انتقائي.

أزيبلاستين- پوس مخصص لعلاج حالات الحساسية التي تظهر في فصول معينة من السنة، مثل الحساسية تجاه حبوب اللقاح التي تسمى حمى الكلاب.

كذلك، أزيبلاستين- پوس مخصص لعلاج حالات الحساسية التي تظهر على مدار السنة، مثل الحساسية تجاه عث غبار المنزل أو الحساسية تجاه فراء القطط أو الكلاب.

يعمل الدواء من خلال منع تأثير الهيستامين الذي يتم إفرازه في الجسم كجزء من رد الفعل التحسسي.

في الغالب، تسبب الحساسية سيلان الأنف، العطس، الحكّة أو انسداد الأنف. يمكن لـ أزيبلاستين- پوس أن يخفف هذه الأعراض.

2. قبل استعمال الدواء

يمنع استعمال الدواء إذا:

كنت حساساً (أرجياً) للمادة الفعالة (azelastine hydrochloride) أو لأي مركب من المركبات الأخرى التي يحتويها الدواء (انظر الفصل 6 "معلومات إضافية").

تحذيرات خاصة متعلقة باستعمال الدواء

راجع الطبيب أو الصيدلي قبل استعمال أزيبلاستين- پوس.

الأطفال والمراهقون

هذا الدواء غير مخصص للأطفال دون جيل 6 سنوات.

التفاعلات/ ردود الفعل بين الأدوية

إذا كنت تتناول أو تناولت مؤخراً أدوية أخرى، بما في ذلك الأدوية بدون وصفة طبية والمكملات الغذائية، فأخبر الطبيب أو الصيدلي بذلك. حتى الآن لم يتم التبليغ عن تفاعلات دوائية مع أدوية أخرى.

الحمل والإرضاع

إذا كنت حاملاً، مرضعة، تعتقدين بأنك حامل أو تخططين للحمل، يجب استشارة الطبيب أو الصيدلي قبل الاستعمال.

القيادة واستعمال الماكينات

لا يوجد لـ أزيبلاستين- پوس أي تأثير على القدرة على القيادة أو تشغيل الماكينات.

3. كيف تستعمل الدواء؟

يجب استعمال المستحضر دائماً حسب تعليمات الطبيب. يجب عليك الفحص مع الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن متأكدًا فيما يتعلق بالجرعة وطريقة العلاج بالمستحضر. الجرعة وطريقة العلاج سيحددهما الطبيب فقط.

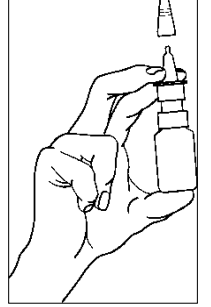
الجرعة المتبعة عادة، هي:

بخة واحدة في كل منخر، مرتين في اليوم (في الصباح وفي المساء).

يمنع تجاوز الجرعة الموصى بها.

كيفية استعمال رذاذ أزيلاستين- بوس

1. أولاً، يجب تنظيف الأنف
2. يجب نزع الغطاء الواقي
3. قبل الاستعمال الأول، يجب الضغط على المضخة عدة مرات حتى يتم الحصول على رذاذ متجانس (بالعادة مرة - مرتين)
4. يجب الرش مرة واحدة في كل منخرن بحيث يكون الرأس منتصبًا. يُمنع إمالة الرأس للخلف
5. يجب مسح المضخة وإعادة الغطاء الواقي



إذا تناولت عن طريق الخطأ، جرعة أعلى، ليس من المتوقع حصول أي أعراض، راجع الطبيب إذا كنت قلقًا. إذا بلعت من الدواء عن طريق الخطأ، أو إذا بلع طفل من الدواء، توجه فورًا إلى الطبيب أو لغرفة الطوارئ في المستشفى وأحضر علبة الدواء معك.

إذا دخل أزيلاستين- بوس عن طريق الخطأ إلى العينين، اغسلهما بالكثير من الماء. قد تشعر باللسع في العينين لوقت ما.

إذا نسيت تناول الدواء في الوقت المحدد، تناول الجرعة حين تتذكر وبعد ذلك، خذ الجرعة التالية في وقتها المعتاد. لا تتناول جرعة مضاعفة للتعويض عن الجرعة المنسية.

يجب الاستمرار في العلاج حسب توصية الطبيب.

يُمنع تناول الأدوية في الظلام! تحقق من المصق ومن الجرعة في كل مرة تتناول فيها دواء. ضع النظارات الطبية إذا كنت بحاجة إليها.

إذا كانت لديك أسئلة إضافية حول استعمال الدواء، استشر الطبيب أو الصيدلي.

4. الأعراض الجانبية

كجميع الأدوية، قد يسبب استعمال أزيلاستين- بوس أعراضًا جانبية لدى قسم من المستخدمين. لا تتدهش عند قراءة قائمة الأعراض الجانبية. من المحتمل ألا تعاني من أي منها.

أعراض جانبية شائعة (common) أعراض تظهر لدى 10-1 مستعملين من بين 100:

- طعم غير مستساغ في الفم، لا سيما إذا قمت بإمالة رأسك إلى الخلف عند الاستعمال. في حالات نادرة قد يسبب الطعم غير المستساغ في الفم الغثيان.

أعراض جانبية غير شائعة (uncommon) أعراض تظهر لدى 10-1 مستعملين من بين 1,000:

- تهيج الغشاء المخاطي للأنف (لسع وحكة)، عطاس ورعاف.

أعراض جانبية نادرة جدا (very rare) أعراض تظهر لدى أقل من مستعمل واحد من بين 10,000:

- ردود فعل فرط الحساسية مثل الطفح، الحكة والشرى.

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفاقم أحد الأعراض الجانبية أو إذا عانيت من عرض جانبي غير مذكور في هذه النشرة، عليك استشارة الطبيب.

الإبلاغ عن الأعراض الجانبية

من الممكن تبليغ وزارة الصحة عن أعراض جانبية من خلال الضغط على الرابط "التبليغ عن أعراض جانبية جراء علاج دوائي" الموجود على الصفحة الرئيسية في موقع وزارة الصحة (www.health.gov.au) الذي يحولك إلى استمارة عبر الإنترنت للتبليغ عن الأعراض الجانبية، أو عبر دخول الرابط: <https://sideeffects.health.gov.au>

5. كيف يخزن الدواء؟

- تجنّب التسمّم! يجب حفظ هذا الدواء، وكلّ دواء آخر، في مكان مغلق، بعيدًا عن متناول أيدي ومجال رؤية الأولاد و/أو الأطفال، وهكذا تتجنّب التسمّم. لا تسبّب التقيؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب.
- يُمنع استعمال الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية (exp. date) الظاهر على العبوة الخارجية والملتصق بتاريخ انتهاء الصلاحية ينسب إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.
- يُمنع التخزين في درجة حرارة أعلى من 25°C، يُمنع الحفظ في التبريد أو في المجمد.
- يمكن الاستعمال لمدة 6 أشهر بعد الفتح أول مرة.

6. معلومات إضافية

- بالإضافة إلى المركب الفعال، يحتوي الدواء أيضًا على:
Sodium chloride, disodium phosphate dodecahydrate, hypromellose, disodium edetate, citric acid, purified water
- كيف يبدو الدواء وماذا تحوي العبوة:
أزيبلاستين- بوس هو بخاخ صافٍ وعديم اللون في قنينة بلاستيكية متعددة الجرعات بيضاء اللون تحتوي على 10 ملل من المحلول.
- صاحب التسجيل وعنوانه: كفيما م.ض.، شارع هوروش 33، كفار شمرياهو 46910
- اسم المنتج وعنوانه:
Ursapharm Arzneimittel GMBH, Industriestrasse D - 66129 Saarbrücken, Germany
- تم تحريرها في آذار 2025.
- رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الرسمي في وزارة الصحة: 178-33-37376-99
- لتبسيط قراءة هذه النشرة وتسهيلها ورد النص بصيغة المذكّر. مع هذا فالدواء معدّ لكلا الجنسين.